

Региональная консультация Генерального директора по подготовке Проекта программы и бюджета на 2012-2013 гг. (36 С/5)

Национальные комиссии по делам ЮНЕСКО государств Европы и Северной Америки

Лондон, Соединенное Королевство

суббота, 5 июня – вторник, 8 июня 2010 г.

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД

Участники

1. В Консультации приняли участие 43 национальные комиссии по делам ЮНЕСКО стран Европы и Северной Америки. Кроме того, в качестве наблюдателей в ней участвовали представители национальных комиссий из других регионов, Постоянный представитель Соединенного Королевства при ЮНЕСКО, члены постоянных представительств Дании и Греции при ЮНЕСКО, руководитель Группы по проведению независимой внешней оценки и представитель Комитета по связи ЮНЕСКО-НПО. В совещании также участвовали должностные лица Секретариата ЮНЕСКО.

ВСТУПИТЕЛЬНАЯ СЕССИЯ

2. Г-н Вальтер Леруж, Почетный председатель Фламандской (Бельгийской) комиссии по делам ЮНЕСКО, открыл заседание официальной процедурой передачи функций председателя Консультации от имени комиссий Бельгии, Нидерландов и Люксембурга, принимавших предыдущую Консультацию. Он поздравил Соединенное Королевство с продолжением применения подхода, начатого в 2008 г., и выразил наилучшие пожелания плодотворного итога этого важного мероприятия.

Открытие Консультации

3. Консультацию официально открыл г-н У. Джон Морган, председатель Комиссии по делам ЮНЕСКО Соединенного Королевства. Г-н Морган приветствовал участников и поблагодарил подготовительную группу, особенно г-на Алека Боксенберга, и Секцию по национальным комиссиям по делам ЮНЕСКО за проделанную работу по организации Консультации в Соединенном Королевстве. Он выразил пожелание, чтобы итоги Консультации оказались действенными и плодотворными, и предложил делегатам сосредоточиться на главных приоритетах и вызовах, для чего им, возможно, придется отвести на второй план личные и национальные интересы.

Утверждение правил процедуры и повестки дня

4. Делегаты единогласно утвердили правила процедуры и повестку дня, которые были распространены заблаговременно.

Выборы Президиума

5. Делегаты единогласно поддержали назначение г-на Моргана председателем и г-на Леружа – заместителем председателя. Председатель Комитета по вопросам науки и член Совета директоров Комиссии Соединенного Королевства г-н Боксенберг и генеральный секретарь Комиссии Соединенного Королевства г-н Гарри Ривз были избраны процедурными председателями, призванными способствовать проведению заседаний.

6. Делегаты единогласно утвердили трех содокладчиков Консультации: генеральных секретарей г-жи Маржутки Хафнер (Комиссия Словении), г-жи Мануэлы Гальярду (Комиссия Португалии) и г-жи Дагнии Балтины (Комиссия Латвии).

Выступление представителя Генерального директора

7. Исполняющий обязанности первого заместителя Генерального директора и заместитель Генерального директора по Бюро стратегического планирования г-н Ханс д'Орвиль приветствовал делегатов от имени Генерального директора. Он упомянул две проведенные и две будущие консультации Генерального директора с национальными комиссиями различных регионов и настоятельно рекомендовал делегатам учесть, что ключевой способ повышения значимости рекомендаций из этого региона заключается в том, чтобы сосредоточить региональный консенсус на небольшом количестве приоритетов.

Обзор процесса планирования и представление Секретариатом ЮНЕСКО документа 36 С/5

8. Г-н д'Орвиль изложил вводную информацию по этому процессу, отметив, что документ 36 С/5 появляется на важном этапе: это – заключительный документ С/5 в рамках текущей Среднесрочной стратегии, который дает возможность учесть результаты оценки как достигнутых целей Стратегической программы, так и целей, которым требуется уделить больше внимания. Во-вторых, это – первый документ С/5, составленный под руководством нового Генерального директора, которая уже заявила о своем намерении поставить во главу угла актуальность, наглядность и значимость. Он также пояснил процедуру включения результатов консультаций с национальными комиссиями, правительствами государств-членов, НПО и МПО в проекты и в окончательный вариант документа С/5.

Выступления представителей национальных комиссий

9. В своих выступлениях 43 представителя национальных комиссий выразили и разъяснили свои точки зрения и интересы в отношении подготовки документа 36 С/5 и общих вопросов, представляющих интерес для многих национальных комиссий.

10. Национальные комиссии единодушно выразили свою непоколебимую веру в концепцию ЮНЕСКО, стремление видеть ее более эффективной и авторитетной организацией на национальном, региональном и мировом уровнях и готовность внести свой вклад в достижение этой цели. Представители национальных комиссий подчеркнули уставные цели ЮНЕСКО и особенно ее нормотворческую роль.

11. Что касается документа 36 С/5, то национальные комиссии высказались за разработку целенаправленного, ясного, четко сформулированного, сконцентрированного и краткого документа с небольшим числом избранных приоритетов, в котором будут даны конкретные указания и обеспечено повышение значимости ЮНЕСКО. В этой связи представители целого ряда национальных комиссий отметили необходимость своевременного проведения всеобъемлющих аналитических и критических оценок для будущего предоставления информации в ходе процесса планирования.

12. Национальные комиссии подчеркнули потребность в восстановлении значимости программ ЮНЕСКО в системе Организации Объединенных Наций и в повышении роли и актуальности действий ЮНЕСКО, направленных на достижение Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других международных целей, связанных с развитием. Далее были выделены программы в сфере образования и культуры как ключевые направления деятельности ЮНЕСКО по укреплению социального единения и мира.

13. Национальные комиссии подчеркнули, что, согласно Уставу, они являются составной частью ЮНЕСКО и подлинно уникальным инструментом в рамках системы Организации Объединенных Наций. Роль национальных комиссий в Организации нужно выделять, чтобы способствовать поддержанию высокого авторитета Организации в быстро меняющемся общемировом контексте. Для наращивания влияния, престижа и наглядности деятельности Организации требуется развивать более тесное сотрудничество и коммуникацию между

Секретариатом и национальными комиссиями. Национальные комиссии – подлинные связующие звенья между ЮНЕСКО и ее государствами-членами – являются главным инструментом активизации интеллектуального сотрудничества, укрепления позиций ЮНЕСКО на низовом уровне, обеспечения наглядности и признания деятельности Организации на местном, национальном и международном уровнях, целенаправленности информации и политического консультирования, применения многосекторального подхода, а также мобилизации гражданского общества, частного сектора и всех остальных заинтересованных сторон в областях, занимающих центральное место в мандате ЮНЕСКО.

14. Была подчеркнута необходимость дальнейшего сотрудничества между национальными комиссиями, а также между национальными комиссиями и различными связанными с ЮНЕСКО организациями на межрегиональном, региональном и субрегиональном уровнях. Кроме того, указывалось на важность активизации сотрудничества с Европейским союзом и Европейской комиссией в совместных приоритетных областях, а также более тесного сотрудничества с частным сектором.

15. После выступлений представителей национальных комиссий региона Европы и Северной Америки выступили представители национальных комиссий из других регионов. Г-жа Турийя Маждулин из Комиссии Марокко подчеркнула растущую необходимость в прояснении и усилении роли национальных комиссий в рамках процесса реформы ООН, а также в выделении той важной роли, которую национальные комиссии играют в укреплении межкультурного – например, европейско-арабского – диалога. Г-н Огустайн Омаре-Окурут из Комиссии Уганды изложил и пояснил основные приоритеты для региона Африки, особо выделив при этом образование и наращивание потенциала, и выразил благодарность за полученную поддержку. Г-жа Сюзан Шурленд из Комиссии Тринидада и Тобаго осветила роль национальных комиссий в Латинской Америке и Карибском бассейне как важных инструментов укрепления мира, межкультурного диалога и гармонии внутри обществ. Г-н Алишер Икрамов из Комиссии Узбекистана изложил соображения об этической роли ЮНЕСКО, которая носит не только интеллектуальный характер, и, особенно, относительно роли ЮНЕСКО в осуществлении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Другие выступления

16. Г-н Бернар Луан из Комитета ЮНЕСКО по связям с НПО выделил тот факт, что в официальных отношениях с ЮНЕСКО состоят 330 международных НПО, и выразил пожелание по поводу укрепления сотрудничества с национальными комиссиями в сфере реализации программ.

17. Признавая важность национальных комиссий в деле реализации программ и значимость общей представленности и признания ЮНЕСКО на местах благодаря их деятельности, г-н Элиот Штерн, руководитель Группы независимой внешней оценки ЮНЕСКО, выразил заинтересованность в сотрудничестве с национальными комиссиями, с тем чтобы помочь обеспечить последовательность в реализации программы и определить, какую позицию ЮНЕСКО должна занимать в будущем.

Участие Генерального директора

18. Генеральный директор г-жа Ирина Бокова присоединилась к работе совещания в ходе упомянутых выше дискуссий и была тепло встречена всеми участниками.

ДИСКУССИОННЫЕ СЕССИИ

Выступление Генерального директора

19. В начале дискуссионного этапа Консультации г-жа Бокова обратилась к представителям национальных комиссий региона Европы и Северной Америки. Она напомнила, что 65 лет назад в этом же Большом зале в Лондоне состоялось рождение ЮНЕСКО как организации, призванной обеспечивать свободный и взаимообогащающий обмен мыслями и достижениями и совместное использование творческих способностей и знаний между народами мира. В настоящее время, учитывая хрупкость как человечества, так и самой планеты, а также стоящие перед нами глобальные вызовы, необходимо более активное сотрудничество: ни одна страна не может заслониться от общемировых угроз, и нам нужно избрать для себя жизнь вместе.

20. Г-жа Бокова признала важную роль, которую национальные комиссии играют внутри ЮНЕСКО и в системе ООН в целом как опорные пункты для создания общемировой сети всех разнообразных партнеров и для вовлечения всех людей в программы ЮНЕСКО. В качестве примера г-жа Бокова рассказала о том, каким образом благодаря их способности мобилизовать такие программы ЮНЕСКО, как Всемирное наследие, Биосферные заповедники и многие другие, ЮНЕСКО действует и развивается как подлинно глобальная, всеохватная и заметная организация. Благодаря своей представленности на местах, ЮНЕСКО добилась авторитета и признания.

21. Принимая во внимание нынешние глобальные вызовы, г-жа Бокова подчеркнула, что, несмотря на меняющиеся реальности, ЮНЕСКО по-прежнему необходима, чтобы укреплять международную солидарность, обеспечивать всеобъемлющее и качественное обучение для всех в течение жизни, содействовать открытому доступу и научному диалогу, с тем чтобы науки служили делу развития человечества, поставить культуру в центр процесса развития и развивать свободу выражения мнений для обеспечения разнообразия. Еще многое предстоит сделать для повышения наглядности ее деятельности и идеалов на национальном, региональном и мировом уровнях, вовлекая в ее мероприятия все больше партнеров и активизируя сотрудничество с нашими глобальными стратегическими партнерами – ПРООН, ЕС и всеми остальными.

22. В ходе последовавшей за этим серии вопросов-ответов состоялась дискуссия о возможностях укрепления различных партнерских связей и благодаря этому – повышения значимости и признания Организации; о глобальном позиционировании ЮНЕСКО в качестве хранителя интеллектуально-этических устоев посредством четко спланированных действий; о важности дальнейшего усиления роли национальных комиссий в связи с всеобъемлющим осуществлением программ ЮНЕСКО, а также о необходимости совершенствования коммуникационных стратегий в интересах гражданского общества и правительств и о внедрении межсекторального подхода вместо отдельных платформ. В заключение этого обсуждения г-жа Бокова тепло поблагодарила участников, пожелала им успешной работы и покинула совещание.

Представление внедряемой технологии «Всемирное кафе»

23. Г-н Боксенберг вновь подчеркнул цель Консультации – дать Генеральному директору рекомендации относительно документа 36 С/5, по возможности с прицелом на следующий документ С/4, с тем чтобы повысить актуальность деятельности ЮНЕСКО и помочь Организации более результативно и целенаправленно осуществлять свою деятельность, которая, по общему признанию, очень важна. Консультация была организована в формате «Всемирного кафе», разработанном на основе подхода, который был представлен в 2008 г. комиссиями Фландрии (Бельгия), Люксембурга и Нидерландов. Этот новый формат предусматривает проведение ряда последовательных дискуссий за несколькими столами, каждая из которых охватывает пять крупных программ и межсекторальных платформ, с сопутствующими

им пленарными сессиями. По поводу этих различных этапов процесса были даны пояснения: на предварительном этапе «Цель и параметры» задается общий подход к обсуждению; на этапе «Систематизация» путем объединения наработок, поступивших от всех дискуссионных столов, составляется предварительный список приоритетов; на этапе «Анализ» начинается процесс согласования приоритетов и сосредоточения внимания на основных параметрах и программных областях; этот процесс продолжится и на следующем этапе – «Углубленный анализ в целях согласования». В ходе пленарных заседаний, проводимых между этими этапами, происходит обсуждение важных соображений. Итоговая цель заключительного пленарного заседания – выработать на основе консенсуса предложение по сбалансированному документу С/5, объединив крупные программы и межсекторальные платформы в рамках единого комплекса.

Этап «Цель и параметры»

24. Г-н Боксенберг представил данный этап, показав в коротком видеофильме историческую сцену конференции, на которой была учреждена ЮНЕСКО в 1945 г. и которая проходила в том же зале, где проходит нынешняя Консультация. Результаты работы этой Консультации могут повлиять на направление, в котором ЮНЕСКО будет двигаться в последующие годы, чтобы выполнить свой первоначальный мандат, не утративший актуальности даже в совершенно ином мировом контексте.

25. Участники обсудили актуальность миссии ЮНЕСКО, определенной в 1945 г. и отраженной в нынешней вводной статье о ЮНЕСКО, которая размещена на веб-сайте Организации. Был достигнут общий консенсус в вопросе о том, что изначальная миссия ЮНЕСКО по-прежнему актуальна, но должна быть дополнена некоторыми новыми элементами, например: аспектами информации и коммуникации; экологическими вопросами; концепцией нового гуманизма; равенством и устойчивостью. Хотя миссия ЮНЕСКО, сформулированная в Среднесрочной стратегии, дает четкое представление об Организации, ее миссия нуждается в дальнейшем уточнении, обновлении и более привлекательном представлении как для широкой общественности, так и для руководящих органов; нужны четкие указания на то, как различные сферы деятельности способствуют выполнению мандата ЮНЕСКО и как диалог влечет за собой конкретные действия.

Основные дискуссионные этапы

26. Далее по ходу Консультации г-н Боксенберг представил все шесть раундов каждого из дискуссионных этапов программы, излагая конкретную информацию и пояснительные вопросы по каждому этапу. Итоги этого процесса приводятся ниже.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ ПРОЕКТА ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 2012-2013 ГГ. (36 С/5)

Общие соображения

27. Национальные комиссии региона Европы и Северной Америки согласились с тем, что документ 36 С/5 следует нацелить на повышение общего влияния и авторитета ЮНЕСКО как организации среди партнерских органов системы ООН и правительств, а также в обществе в целом. Таким образом, ЮНЕСКО должна сосредоточить внимание на ключевых аспектах, имеющих серьезное значение, осуществлять свои полномочия по созыву форумов и свою роль общемирового катализатора политики, отложить в сторону множество мелких мероприятий, которые имеют ограниченное воздействие и приводят к распылению усилий, и в более полном объеме задействовать свой потенциал для повышения эффективности благодаря использованию как внутренних ресурсов, так и ресурсов на местах, а также для мобилизации и координации своего широкого арсенала целевых инфраструктур, групп и сетей, которые подпитываются из внешних страновых источников. ЮНЕСКО должна упорядочить и укрепить свою роль в системе ООН, избегая дублирования в работе с органами ООН и дру-

гими международными организациями, усилия которых в большей степени ориентированы на эту роль, и укрепляя стратегические партнерские связи, в том числе с частным сектором.

Предложения по постепенному свертыванию или прекращению программ

28. Оценивая общее выполнение программы, участники также рассмотрели возможность постепенного свертывания или прекращения ряда существующих программ и направлений деятельности, но не пришли к определенному консенсусу. Тем не менее, было достигнуто согласие в том, что критическая оценка существующих программ и свертывание тех программ, которые не дают или не могут дать ожидаемых результатов, позволят лучше сконцентрироваться на основных приоритетах. ЮНЕСКО должна сосредоточить внимание только на масштабных усилиях и прекратить реализацию мелких программ и видов деятельности, которые не способствуют выполнению ее мандата, дают ограниченный или нулевой эффект, не считаются приоритетными или приносят пользу ограниченному кругу бенефициаров. Участники согласились с тем, что данный аспект нуждается в серьезной и тщательной безотлагательной проработке.

Роль национальных комиссий в реализации программ

29. Наряду с этим ЮНЕСКО следует поддерживать и применять опыт, знания, интеллектуальные ресурсы, мобилизующий потенциал и сети национальных комиссий при разработке и осуществлении своих программ на всех уровнях. Это предполагает наличие политической мотивации и поддержки национальных комиссий со стороны государств-членов и Секретариата посредством официального и твердого признания их актуальности и вклада. Это также предусматривает эффективное вовлечение всех национальных комиссий в процесс реализации приоритетов Организации.

Глобальные приоритеты и конкретные целевые группы

30. Национальные комиссии Европы и Северной Америки поддерживают включение проблем Африки и гендерного равенства в документ 36 С/5 в качестве двух глобальных приоритетов. Особое внимание следует уделять программам, осуществляемым для молодежи и НПО и с их участием.

Рекомендации по программе

ОБРАЗОВАНИЕ

31. Широкое согласие было достигнуто по ряду всеобъемлющих аспектов образования. Образование имеет ключевое значение для развития личности и для построения обществ и является одним из прав человека. Один из основных сквозных критериев при рассмотрении этих аспектов – качество. Главными согласованными приоритетами здесь являются образование для всех (ОДВ); образование в интересах устойчивого развития (ОУР); и техническое и профессиональное образование и подготовка (ТПОП). Наряду с этим важными инструментами являются САШ, кафедры ЮНЕСКО и программа УНИТВИН, которым следует обеспечивать более активную поддержку в целях повышения уровня международной координации и эффективности.

32. **Образование для всех.** ОДВ имеет первостепенное значение, т.к. оно способствует демократии, социальному единению и ответственной гражданственности. ЮНЕСКО должна активизировать свою ведущую и координационную роль в рамках ОДВ, а также свою нормотворческую функцию и потенциал для политического консультирования стран-членов. Для ускоренного продвижения по пути к ОДВ основное значение приобретают как высококачественное преподавание, так и развитие институционального потенциала. Преподаватели – это стержень образовательного процесса; поэтому подготовке и профессиональному обучению преподавателей следует уделять повышенное внимание, особенно путем совершенствова-

ния и актуализации материалов и методологии. Нужно наращивать усилия по расширению доступа к всеобщему начальному образованию, опираясь на принципы инклюзивности и справедливости. Аналогичным образом, важно наметить и выстроить связи между всеми уровнями образования, включая обучение на протяжении всей жизни, неформальный и неофициальный секторы. Высшее образование имеет ключевое значение для качества всей образовательной системы. Информационные и коммуникационные технологии тоже являются средством достижения целей ОДВ и повышения качества образования и профессиональной подготовки. Следует расширять их применение в деле оказания поддержки преподавателям и охвата тех категорий учащихся, которые в противном случае выпали бы из системы образования. Открытые образовательные ресурсы (ООР) становятся все более важными инструментами предоставления образования; их применению с этой целью следует и впредь уделять повышенное внимание.

33. Техническое и профессиональное образование. В рамках ТПО обеспечивается подготовка, позволяющая создавать и наращивать потенциал для большого числа учащихся начальных и средних школ, которые, оставляя школу, не имеют профессиональных навыков. Исследования показали, что ТПО определенным образом способствует сокращению масштабов отсева в начальной школе, т.к. родители признают, что если их дети останутся в школе, перед ними откроются возможности для послена начального образования и профессионального обучения. Вид предоставляемой подготовки в рамках ТПО должен отвечать определенным потребностям в области развития и условиям каждой страны.

34. Образование в интересах устойчивого развития. Рекомендации, которые были согласованы на Всемирной конференции ЮНЕСКО в Бонне, следует реализовать на практике. ОУР предполагает качественный подход к глобальному образованию, благодаря которому устойчивое развитие становится реальностью для всех. Мировой экономический кризис вызвал замедление борьбы с нищетой и голодом; необходима твердая приверженность ОУР, чтобы уменьшить масштабы нищеты, обеспечить стабильные источники средств к существованию, сгладить последствия изменения климата и повысить чувство социальной ответственности. ОУР должно стать неотъемлемой частью качественного образования, и в этой связи следует укреплять международное сотрудничество в области наращивания потенциала. Требуется развивать перспективы осуществления ОУР после 2014 г. Синергию и взаимосвязи между ОУР и ОДВ нужно исследовать и расширять.

ЕСТЕСТВЕННЫЕ НАУКИ

35. Двумя главнейшими согласованными приоритетами в сфере естественных наук являются: мониторинг и устойчивое управление природными ресурсами с упором на основные вызовы, такие как изменение климата, биоразнообразии, пресная вода и прибрежные зоны, и активизация консультирования по вопросам политики в области науки и наращивания потенциала в целях выработки более эффективной научно-технологической (НТ) политики в наиболее нуждающихся странах. Эти два приоритета также имеют важнейшее значение для достижения ЦРТ. Участие ЮНЕСКО в решении проблем, связанных с водными ресурсами, должно быть отнесено к первоочередным приоритетам не только в сфере науки, но и во всех секторах. Делегаты приветствовали усиление интеллектуальной роли ЮНЕСКО посредством учреждения, согласно плану Генерального директора, научной консультативной группы высокого уровня, которая будет оказывать помощь в преодолении основных нынешних и будущих социальных и научных вызовов как конкретного, так и всеобъемлющего характера. Они подчеркнули необходимость создания сетей, объединяющих научный мир, национальные комиссии, частный сектор, политические и директивные органы, НПО и т.д., с тем чтобы активизировать осмысление, обеспечивать интеллектуальный мониторинг и перспективный анализ, а также реализовать идеи на практике. Инновационная политика не обсуждалась, однако ее роль следует рассмотреть в связи с соответствующим политическим консультированием в сфере НТ.

36. Устойчивое управление природными ресурсами с упором на основные вызовы, такие как изменение климата, биоразнообразие, пресная вода и прибрежные зоны. Экологические межправительственные/международные научные программы (МОК, МГП, МАБ и МПГК) при участии существующих в разных частях мира и действующих в системе ЮНЕСКО исследовательских и мониторинговых объектов, институтов, центров и экспертных групп, таких как биосферные заповедники, водохозяйственные объекты, мировые океанические обсерватории, центры категории 1 и 2, национальные комитеты, кафедры и сети ЮНЕСКО и т.д., должны быть укреплены как механизмы, посредством которых ЮНЕСКО может достичь этой цели. ЮНЕСКО следует активно сосредотачивать свои ресурсы на содействии осуществлению этих жизненно важных экологических программ и на координации взаимодействия между ее различными соответствующими центрами и органами. Не менее важно и то, что безотлагательно требуется новая культура обеспечения сотрудничества, координации и общей нацеленности этих программ на установленные приоритеты, как подчеркивалось в Общем обзоре крупных программ II и III, а также тесная связь с другими приоритетными областями, такими как ОУР. Особое внимание в деятельности ЮНЕСКО должно также уделяться другим социально-экономическим аспектам управления природными ресурсами. Одним из главных мировых вызовов является изменение климата, и деятельность ЮНЕСКО по преодолению его последствий должна опираться на разработанную научную основу, четкую коммуникацию и повышение осведомленности общественности. Была подчеркнута необходимость осуществления стратегии ЮНЕСКО в области климата, взаимодействия с другими учреждениями системы ООН и активизации создания исследовательских сетей на региональном и мировом уровнях.

37. Активизация консультирования по вопросам политики в области науки и наращивания потенциала в целях выработки более эффективной научно-технологической политики. Мероприятиям в сфере НТ-политики следует уделять повышенное внимание. Консультирование по вопросам политики в области науки должно вестись более активно в интересах содействия созданию кадрового потенциала и надлежащих национальных, региональных и глобальных инфраструктур, объединяющих все заинтересованные стороны как в государственном, так и в частном секторах, и активизирующих деятельность национальных комиссий. Эти направления деятельности должны быть связаны с окружающей средой и природными ресурсами, а также с фундаментальными и прикладными науками. В ходе научно-исследовательской деятельности следует учитывать и ее этические аспекты.

СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

38. Социальные и гуманитарные науки воплощают полный спектр ценностей, лежащих в самой основе ЮНЕСКО; будучи тесно связаны со всеми программами ЮНЕСКО через разнообразные системы взаимодействия, они способствуют достижению целей мира и развития. В межсекторальном характере мандата Организации отражен ее всеобъемлющий и гуманистический подход к анализу и восприятию новых, зарождающихся глобальных вызовов. Укрепление прав человека и гендерного равенства является залогом успешной реализации всех ее программ. Роль социальных и гуманитарных наук в установлении этических стандартов обеспечивает им постоянную актуальность и потенциал в непрерывно эволюционирующем мире. Социальные и гуманитарные науки способствуют активизации деятельности других секторов (особенно сектора естественных наук) в их приоритетных областях благодаря усовершенствованному горизонтальному сотрудничеству.

39. Уделение повышенного внимания этике во всех программах наряду с развитием межкультурного диалога. ЮНЕСКО – это единственная организация, которая непосредственно сосредоточивает внимание на этических аспектах во всем мире. Следовательно, речь идет об области, в которой ЮНЕСКО вносит свой вклад, и ценность которой она может еще более повысить, в частности с помощью философского анализа. Опираясь на имеющиеся в наличии опыт и сети, комитеты по вопросам этики в своей работе (например, по биоэтике) должны все больше ориентироваться на установление стандартов и выработку политики. Кроме того, налицо необходимость повышения осведомленности общественности и активи-

зации обсуждения на мировом уровне конкретных этических вопросов различными заинтересованными сторонами.

40. Усиление роли ЮНЕСКО в предоставлении надлежащего консультирования по вопросам политики в области социальных преобразований с уделением особого внимания вопросам прав человека и более эффективному удовлетворению соответствующих потребностей. Социальные преобразования – это одна из реальностей современного мира, которая воздействует на все сферы деятельности (например, на культуру, образование и т.д.) и неразрывно связывает их друг с другом. Следовательно, их нужно оценивать во всем их переплетении, и для их анализа должен применяться комплексный подход. Прогнозирование эволюционирующих социальных преобразований предполагает развитую способность составлять надлежащие повестки дня, мобилизуя необходимый опыт, который ориентирован на региональный контекст. Для повышения эффективности программ социальных преобразований в рамках ЮНЕСКО требуется выполнять рекомендации, составленные по результатам критической оценки программы МОСТ.

КУЛЬТУРА

41. ЮНЕСКО играет уникальную интеллектуальную роль в противодействии основным вызовам, стоящим перед современными обществами. Культурное разнообразие является для ЮНЕСКО одной из всеобъемлющих целей на пути содействия построению мирных, справедливых и стабильных обществ. Культура и культурное разнообразие представляют собой основные движущие силы для обеспечения социального единения и благосостояния личности. Главнейшими согласованными приоритетами в области культуры являются: сохранение и развитие культурного разнообразия, включая языковое разнообразие, материальное и нематериальное наследие; и усиление и поощрение роли культуры и культурного разнообразия в интересах устойчивого развития.

42. Сохранение и развитие культурного разнообразия, включая языковое разнообразие, материальное и нематериальное наследие. Следует повышать эффективность и наглядность работы ЮНЕСКО в сфере культурного разнообразия. Для этого ЮНЕСКО должна поощрять и развивать синергию в деле осуществления конвенций в области культуры, наращивать сотрудничество между их руководящими органами и способствовать активизации сотрудничества между секретариатами трех основных конвенций (1972 г., 2003 г. и 2005 г.). Наряду с этим ЮНЕСКО следует оказывать государствам-членам поддержку в использовании этих документов при выработке политики, обеспечивая платформы и форумы для обмена опытом и оптимальными видами практики. ЮНЕСКО должна сотрудничать с государствами-членами в разработке эффективного механизма для сохранения культурного наследия в конфликтных и постконфликтных ситуациях. ЮНЕСКО надлежит продолжать оказание содействия межкультурному и межконфессиональному диалогу, а также и далее использовать САШ в целях повышения осведомленности. Чтобы способствовать интеллектуальному диалогу по вопросам культуры и культурного разнообразия, участники поддержали Группу высокого уровня по вопросам мира и диалога между культурами, учрежденную Генеральным директором.

43. Усиление и поощрение роли культуры и культурного разнообразия для устойчивого развития. ЮНЕСКО следует сотрудничать со своими родственными организациями в системе ООН в области содействия усилению роли культуры как на национальном, так и на международном уровнях. С этой целью ЮНЕСКО должна использовать в качестве инструмента Конвенцию об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения 2005 г., чтобы, в частности, подчеркивать и популяризировать вклад культуры в экономическое развитие.

КОММУНИКАЦИЯ И ИНФОРМАЦИЯ

44. Двумя важнейшими согласованными приоритетами в области коммуникации и информации являются свобода выражения мнений, свобода печати, сохранение и развитие плюралистических и независимых средств массовой информации; открытый и постоянный доступ к информации и ее свободное получение. Делегаты подчеркнули, что вопрос об открытом доступе является одним из наиболее острых глобальных вызовов, который тесно связан с развитием, правами человека и демократией и в отношении которого ЮНЕСКО должна более конкретно определить свою роль и применять четкий межсекторальный подход. Одним из важных направлений деятельности ЮНЕСКО является обеспечение доступа к документальному наследию, например, через программу «Память мира», а также путем оцифровывания и сохранения архивов и культурного наследия. Это направление также играет ключевую роль в обеспечении наглядности деятельности ЮНЕСКО и представляет собой важный инструмент для реализации других программ.

45. **Свобода выражения мнения, свобода печати, сохранение и развитие плюралистических и независимых средств информации.** ЮНЕСКО следует вести всеобъемлющую деятельность по разработке признанных на международном уровне правовых и профессиональных стандартов, которые позволят обращать внимание правительств и других заинтересованных сторон на свободу печати применительно к традиционным и новым средствам массовой информации. Особое значение в этой связи приобретает наращивание потенциала профессиональных работников и учреждений средств информации; существенным подспорьем служат и показатели развития средств массовой информации, которые разработаны МПРК. ЮНЕСКО должна теснее сотрудничать с другими учреждениями системы ООН для более эффективного мониторинга и укрепления механизмов обеспечения безопасности журналистов.

46. **Открытый и постоянный доступ к информации и свобода информации.** Для выполнения роли ЮНЕСКО в этой сфере крайне важно ее активное участие в установлении стандартов и политическом консультировании по проблемам Интернета. Сюда относится оказание содействия национальным директивным органам в вопросах включения учебных материалов по средствам информации в образовательные программы. Деятельность ЮНЕСКО в этой сфере также должна охватывать развитие средств информации и ИКТ путем наращивания потенциала, развития медийной грамотности и информированности, подотчетности средств информации и расширения использования и роли ИКТ в области образования. ПИДВ должна действовать как координационный центр информационного общества, чтобы давать экспертные консультации по вопросам информационной стратегии и распространения информации; несмотря на такую потребность, состоялась дискуссия о том, должна ли данная программа соответствовать результатам и рекомендациям недавнего обзора, или же ее следует постепенно сворачивать либо ликвидировать.

МЕЖОТРАСЛЕВЫЕ ПЛАТФОРМЫ

47. **В силу самой природы ЮНЕСКО многодисциплинарный характер глубоко свойственен всем ее программам и открывает перед Организацией широкие возможности по выполнению своего мандата.** Для разработки сквозной тематики требуются новые способы мышления, а для ее реализации с помощью многодисциплинарного подхода необходим новый динамизм. Чтобы внедрять многодисциплинарность в качестве основного принципа горизонтального управления, необходимо провести оценку эффективности уже существующих межсекторальных платформ, разработать критерии многодисциплинарного подхода и мобилизовать финансовые и людские ресурсы для его внедрения.

48. Нынешние координационные межсекторальные платформы в С/4 – Африка, малые островные развивающиеся государства, оказание странам поддержки в ситуациях после конфликтов и бедствий, – должны сохраняться путем их последующей интеграции в процесс осуществления глобальной многодисциплинарной программы. Другие сквозные темы, такие

как гендерное равенство, права человека, этика, устойчивое развитие, следует включать во все программы ЮНЕСКО, начиная со следующего документа С/4.

ЗАМЕЧАНИЯ ПО СРЕДНЕСРОЧНОЙ СТРАТЕГИИ НА 2008-2013 ГГ. (34 С/4)

49. Г-н Леруж открыл сессию и представил информационный документ по Среднесрочной стратегии ЮНЕСКО, подготовленный Национальной комиссией Соединенного Королевства.

50. Было достигнуто общее согласие в том, что цели и приоритетные области, предусмотренные в документе 34 С/4, сформулированы правильно. Стиль документа С/4 следует доработать, сделав его менее техническим и более простым, то есть более понятным читателю и доступным для внешних заинтересованных сторон, общественности и населения в целом. Нужно разъяснить всеобъемлющие цели, особенно такие термины, как «достижение», «мобилизация» и «рассмотрение». Это позволит повысить авторитет ЮНЕСКО и сделать ее работу более наглядной. Кроме того, был предложен четырехлетний программный цикл.

51. «Единство действий»: мероприятия по общему страновому программированию должны быть полностью включены в С/4 и более тесно связаны с усилиями и приоритетами на региональном уровне.

52. После обмена мнениями по вопросу о возможности подготовки более краткой, лаконичной и доступной читателю редакции С/4 участники напомнили, что эта идея обсуждалась и ранее, в контексте работы над предыдущим документом С/4.

УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКЛАДА

53. Заседание проводилось под руководством г-на Моргана. После представления проекта заключительного доклада состоялась дискуссия, в ходе которой было предложено и согласовано несколько поправок. Окончательная редакция будет распространена в электронном формате. Национальные комиссии франкоязычных стран попросили пересмотреть текст доклада на французском языке после получения окончательного проекта этого доклада на английском языке.

54. Г-н Морган тепло поблагодарил содокладчиков и членов организационной группы за проделанную работу.

ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

55. Г-н Морган вновь подчеркнул, что для участников Консультации было весьма полезным то, что Генеральный директор уделила им столь длительное время. Ее готовность выслушать то, что представители национальных комиссий региона Европы и Северной Америки считали нужным сказать, явилась весьма обнадеживающим знаком, и она может рассчитывать на их поддержку и помощь в выполнении той исключительно позитивной повестки дня, которую она выдвинула.

56. Г-н Жак Рао дал краткий обзор нынешнего положения и будущих планов Отдела отношений с государствами-членами и национальными комиссиями, в частности Секции национальных комиссий. Он указал на особую специфичность, непрерывность и новизну сотрудничества ЮНЕСКО с национальными комиссиями стран Европы и Северной Америки. Он подчеркнул значение национальных комиссий и их проектов для Организации, а также роль национальных комиссий в претворении в жизнь нормативных документов ЮНЕСКО в рамках тщательно спланированных долгосрочных мероприятий. Наряду с этим он отметил важную роль, которую национальные комиссии сыграют в грядущем процессе картирования всех партнеров ЮНЕСКО во всех частях мира.

57. Все участники тепло поблагодарили Комиссию Соединенного Королевства за блестящую организацию совещания и проявленное гостеприимство.

58. Представители комиссий Австрии, Венгрии и Словакии подтвердили свою готовность организовать проведение следующей консультации в 2012 г.
59. Представитель Комиссии Франции объявил, что Франция готова выступить принимающей страной консультации в 2014 г.
60. Г-н Морган закрыл совещание.